

EVROPSKÁ CENTRÁLNÍ BANKA

DOHODA

ze dne 14. prosince 2007

mezi Evropskou centrální bankou a národními centrálními bankami členských států mimo eurozónu, kterou se mění dohoda ze dne 16. března 2006 mezi Evropskou centrální bankou a národními centrálními bankami členských států mimo eurozónu o provozních postupech mechanismu směnných kurzů ve třetí etapě hospodářské a měnové unie

(2007/C 319/04)

EVROPSKÁ CENTRÁLNÍ BANKA (ECB) A NÁRODNÍ CENTRÁLNÍ BANKY ČLENSKÝCH STÁTŮ MIMO EUROZÓNU (DÁLE JEN „NÁRODNÍ CENTRÁLNÍ BANKY MIMO EUROZÓNU“ A „ČLENSKÉ STÁTY MIMO EUROZÓNU“),

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Evropská rada ve svém usnesení ze dne 16. června 1997 (dále jen „usnesení“) rozhodla o zřízení mechanismu směnných kurzů (dále jen „ERM II“) na počátku třetí etapy hospodářské a měnové unie (HMU) dne 1. ledna 1999.
- (2) V souladu s usnesením má ERM II pomoci zajistit, aby členské státy mimo eurozónu, které se ERM II účastní, směřovaly svou politiku ke stabilitě, a dále má podporovat konvergenci, a tím těmto státům pomáhat v jejich úsilí o přijetí eura.
- (3) Kypr se jako členský stát, na který se vztahuje výjimka, účastnil ERM II od 2. května 2005; vzhledem k tomu, že Central Bank of Cyprus je stranou dohody ze dne 16. března 2006 mezi Evropskou centrální bankou a národními centrálními bankami členských států mimo eurozónu o provozních postupech mechanismu směnných kurzů ve třetí etapě hospodářské a měnové unie ⁽¹⁾, ve znění dohody ze dne 21. prosince 2006 ⁽²⁾ (dále jen „dohoda centrálních bank o ERM II“).
- (4) Malta se jako členský stát, na který se vztahuje výjimka, účastnil ERM II od 2. května 2005; vzhledem k tomu, že Bank Ċentrali ta' Malta/Central Bank of Malta je stranou dohody centrálních bank o ERM II.
- (5) Podle článku 1 rozhodnutí Rady 2007/503/ES ze dne 10. července 2007 v souladu s čl. 122 odst. 2 Smlouvy o přijetí jednotné měny Kypru ke dni 1. ledna 2008 ⁽³⁾ se s účinkem od 1. ledna 2008 zrušuje výjimka ve prospěch Kypru podle článku 4 aktu o přistoupení z roku 2003; vzhledem k tomu, že euro bude kyperskou měnou

od 1. ledna 2008; vzhledem k tomu, že Central Bank of Cyprus by od tohoto data již nadále neměla být stranou dohody centrálních bank o ERM II.

- (6) Podle článku 1 rozhodnutí Rady 2007/504/ES ze dne 10. července 2007 v souladu s čl. 122 odst. 2 Smlouvy o přijetí jednotné měny Maltou ke dni 1. ledna 2008 ⁽⁴⁾ se s účinkem od 1. ledna 2008 zrušuje výjimka ve prospěch Malty podle článku 4 aktu o přistoupení z roku 2003; vzhledem k tomu, že euro bude maltskou měnou od 1. ledna 2008; vzhledem k tomu, že Bank Ċentrali ta' Malta/Central Bank of Malta by od tohoto data již nadále neměla být stranou dohody centrálních bank o ERM II.
- (7) S cílem zohlednit zrušení výjimek ve prospěch Kypru a Malty je nezbytné změnit dohodu centrálních bank o ERM II,

SE DOHODLY NA TOMTO:

Článek 1

Změna dohody centrálních bank o ERM II s ohledem na zrušení výjimky pro členský stát

- 1.1 Central Bank of Cyprus přestává být s účinkem od 1. ledna 2008 stranou dohody centrálních bank o ERM II.
- 1.2 Bank Ċentrali ta' Malta/Central Bank of Malta přestává být s účinkem od 1. ledna 2008 stranou dohody centrálních bank o ERM II.

Článek 2

Nahrazení přílohy II dohody centrálních bank o ERM II

Příloha II dohody centrálních bank o ERM II se nahrazuje textem uvedeným v příloze této dohody.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 73, 25.3.2006, s. 21.

⁽²⁾ Úř. věst. C 14, 20.1.2007, s. 6.

⁽³⁾ Úř. věst. L 186, 18.7.2007, s. 29.

⁽⁴⁾ Úř. věst. L 186, 18.7.2007, s. 32.

Článek 3

Závěrečná ustanovení

- 3.1 Touto dohodou se s účinkem od 1. ledna 2008 mění dohoda centrálních bank o ERM II.
- 3.2 Tato dohoda je vyhotovena v anglickém jazyce a stranami řádně podepsána. ECB, která uschová originál dohody, zašle každé národní centrální bance eurozóny a každé národní centrální bance mimo eurozónu ověřený opis originálu dohody. Tato dohoda bude zveřejněna v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Ve Frankfurtu nad Mohanem dne 14. prosince 2007.

Za Evropskou centrální banku	Za Magyar Nemzeti Bank
Za Българска народна банка (Bulharská národní banka)	Za Bank Ċentrali ta' Malta/Central Bank of Malta
Za Českou národní banku	Za Narodowy Bank Polski
Za Danmarks Nationalbank	Za Banca Națională a României
Za Eesti Pank	Za Národnú banku Slovenska
Za Central Bank of Cyprus	Za Sveriges Riksbank
Za Latvijas Banka	Za Bank of England
Za Lietuvos bankas	

PŘÍLOHA

„PŘÍLOHA II

**HORNÍ MEZE PRO PŘÍSTUP K VELMI KRÁTKODOBÝM FINANČNÍM FACILITÁM PODLE ČLÁNKŮ 8, 10
A 11 DOHODY CENTRÁLNÍCH BANK****S účinkem od 1. ledna 2008**

(v milionech EUR)

Centrální banky, které jsou stranami této dohody	Horní meze ⁽¹⁾
Българска народна банка (Bulharská národní banka)	510
Česká národní banka	660
Danmarks Nationalbank	700
Eesti Pank	300
Latvijas Banka	330
Lietuvos bankas	380
Magyar Nemzeti Bank	640
Narodowy Bank Polski	1 700
Banca Națională a României	1 000
Národná banka Slovenska	450
Sveriges Riksbank	940
Bank of England	4 390
Evropská centrální banka	neuplatňuje se

⁽¹⁾ Pro centrální banky, které nejsou účastníky ERM II, jsou uvedené hodnoty pouze teoretické.

Národní centrální banky eurozóny	Horní meze
Nationale Bank van België/Banque Nationale de Belgique	neuplatňuje se
Deutsche Bundesbank	neuplatňuje se
Central Bank and Financial Services Authority of Ireland	neuplatňuje se
Bank of Greece	neuplatňuje se
Banco de España	neuplatňuje se
Banque de France	neuplatňuje se
Banca d'Italia	neuplatňuje se
Central Bank of Cyprus	neuplatňuje se
Banque centrale du Luxembourg	neuplatňuje se
Bank Ċentrali ta' Malta/Central Bank of Malta	neuplatňuje se
De Nederlandsche Bank	neuplatňuje se
Oesterreichische Nationalbank	neuplatňuje se
Banco de Portugal	neuplatňuje se
Banka Slovenije	neuplatňuje se
Suomen Pankki	neuplatňuje se“